



Auktorisoidun kääntäjän tutkinto 11.11.2017

Kielet ja käännösuunta

venäjistä suomeen

Aihepiiri (aukt3)

koulutus

Käännöstehtävä

Seuraavalla sivulla

1. Käännettävä teksti
Opiskelijan kuvaus

Käännettävän tekstin alkuperäinen lähde: yandex.ru

2. Käännöksen käyttötarkoitus

Käännetään apurahahakemuksen liitteeksi

Huom! Käännökseen ei saa kirjoittaa vakuuslauseketta eikä nimeä!
Vakuuslausekkeen tai nimen kirjoittaminen käännökseen johtaa
tutkintosuorituksen hylkäämiseen.

Käännettävän tekstin pituus 2053 merkkiä

Характеристика студента исторического факультета 121 группы, направление «История»

Пермского Государственного Гуманитарно-Педагогического Университета

Гряниковой Галины Андреевны

Гнярикова Г.А. в 2014 году поступила на очное отделение исторического факультета по направлению подготовки «История», в настоящее время является студенткой 3 курса.

На протяжении всего периода обучения она демонстрировала отличные академические способности в освоении всех дисциплин учебного плана своего направления подготовки. Об этом свидетельствуют отличные результаты экзаменационных сессий, активная работа в семестре и итоги промежуточных аттестаций.

Гряникова Г.А. является постоянным участником ежегодных научных студенческих конференций, межвузовских научно-практических семинаров, на которых занимала призовые места. Специализируется на отечественной истории XX в.

С момента поступления в университет студентка демонстрировала активную жизненную позицию, креативность и чрезвычайную ответственность, что и предопределило ее избрание в 2016 г. на должность культорга на расширенном заседании старостата. За первый год работы ею были организованы: «Неделя первокурсника», квест-игра «Форт Боярд», фото-кросс, конкурс красоты, ума и таланта «Мисс Муза». Галина является организатором культурно-массовых и спортивных мероприятий: Дни здоровья, турнир по шахматам, традиционный турнир по боулингу и др. В преддверии праздников ею были инициированы и проведены акции-поздравления ко Дню Св. Валентина, Дню защитника отечества, Международному женскому дню.

При активном содействии студентки студенческая администрация исторического факультета представляет собой дружную и сплоченную команду. Результаты общения с Галиной позволяют характеризовать ее как вполне сложившуюся личность, обладающими хорошими коммуникативными и организационными навыками, с социально активным поведением. Галина – интеллигентный, креативный человек, в полной мере заслуживающий выдвижения на получение стипендии.

11.06.2017 г.

Декан ИФ, к.ист.наук, проф.

Е.В. Демчик

Глава СА ИФ

Д.И. Бирюкова